



Panasonic®

Használati Utasítás Általános Útmutatót

Táblagép

Modell **FZ-F1** sorozat

Köszönjük, hogy Panasonic terméket vásárolt.

Az optimális teljesítmény és a biztonság érdekében, kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat.

A termékkel kapcsolatos bővebb információért olvassa el a Reference Manual kézikönyvet, ami a Kezdőképernyő bal oldalra történő pöckölésével, majd a Minden alkalmazás listában az **[Online Manual]** lehetőség megérintésével érhető el. (Letöltés szükséges.)

Tartalomjegyzék

Bevezetés	3
Kezelési figyelmeztetések	3
Védjegyek	7
A dokumentumban használatos terminológia és illusztrációk	7
Felelősséget kizáró nyilatkozat.....	8
Első lépések	9
A mellékelt cikkek ellenőrzése.....	9
Az alkatrészek leírása.....	10
Az interfész fedelének nyitása és zárása	14
Az elemfedél eltávolítása és felhelyezése	15
SIM-kártyák behelyezése (csak bizonyos modellek esetén).....	18
SD-kártya behelyezése.....	19
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása.....	22
Az akkumulátor cseréje (akkumulátorcsere működés közben).....	24
Az akkumulátor töltése	25
Az egység be- és kikapcsolása	26
Képernyő megjelenítés	27
Alapvető műveletek	29
Gyári alapállapot visszaállítása	31
Hibaelhárítás	32
Függelék	36
Műszaki adatok.....	36
Kiegészítők	42
Standard korlátozott jótállás	43

Bevezetés

Kezelési figyelmeztetések

Általános használat

- Működtetési környezet

Hőmérséklet: Működtetés: -10°C - 50°C (IEC60068-2-1, 2)*¹

Tárolás: -30°C és 70°C között

Páratartalom: Működtetés: 30 % - 80 % relatív páratartalom (nincs páralecsapódás)

Tárolás: 30 % - 90 % relatív páratartalom (nincs páralecsapódás)

A fenti hőmérséklet/páratartalom intervallumokon belül történő használat esetén is károsíthatja a terméket, és csökkentheti a termék élettartamát, ha hosszú ideig szélsőséges környezetben végzi a működtetést, ha dohányzik a készülék használatakor, esetleg olaj vagy por hatásainak teszi ki a készüléket. Ezenkívül hidegben előfordulhat, hogy a termék bekapcsolása hosszabb ideig, az elem által biztosított tápellátás pedig rövidebb ideig tart a szokásosnál.

Ha a termék nedves lesz 0°C -on vagy alacsonyabb hőmérsékleten, a fagy károsíthatja a készüléket. Ellenőrizze, hogy a számítógép száraz legyen ilyen hőmérsékleti viszonyok esetén.

*¹ Meleg vagy hideg környezetben történő használat során ne érintse meg a terméket puszta kézzel.

- Ne helyezze a terméket az alábbi helyekre, mert a termék meghibásodását okozhatja.
 - Elektromos berendezések közelébe. A kép torzulhat és zajhatás léphet fel.
- A terméket úgy tervezték, hogy ellenálljon az LCD-t és a belső elektromos komponenseket érő fizikai behatásoknak. Ennek ellenére nem garantált, hogy fizikai behatások következtében nem lép fel meghibásodás. Mint minden hordozható készülék esetén, óvintézkedésekre van szükség a berendezés épségének megővéséhez.
- A képernyő használatakor a mellékelt adatbevitelhez használt érintőképernyőhöz készült tollat (amely bizonyos modellekhez mellékelt és kiegészítőként is elérhető) ne nyomja túl erősen a képernyőhöz. Ellenkező esetben a toll megsérülhet, vagy karcolások, horpadások keletkezhetnek a képernyőn.

- Ne helyezzen tárgyakat a termékre, és ne érintsen a termékhez hegyes tárgyakat. A képernyő felülete megkarcolódhat.
- Ne karcolja meg a hátulsó kamerát, a vonalkódolvasót, vagy a vakupanelt.
- Ne használja a tollat, ha por vagy egyéb szennyeződés (pl. olaj) van a képernyőn. Ellenkező esetben a képernyőn/tollon lévő idegen anyagrészecskék megkarcolhatják a képernyő felületét, vagy megakadályozhatják a toll megfelelő használatát.
- A tollat csak a képernyő megérintéséhez használja. Ha más célra is használja a tollat, azzal megsértheti a tollat és a képernyő megkarcolódását eredményezheti.
- Győződjön meg arról, hogy minden szoftver biztonságos, mielőtt letölti vagy telepíti azokat a termékre. A vírusok és egyéb rosszindulatú szoftverek telepítése meghibásodást okozhat, a terméken tárolt privát adatok illetéktelen kezekbe kerüléséhez vezethet, vagy túlzott hangerőt eredményezhet.
- A SIM- vagy az SD-kártya eltávolítása előtt kapcsolja ki a terméket. Ha nem így tesz, adatvesztés léphet fel, esetleg a SIM- vagy az SD- kártya, és a termék megsérülhet.
- Ne tegye a terméket televízió vagy rádió közelébe. Ez televízió- vagy rádióinterferenciát okozhat.
- Tartsa távol a terméket a mágnesektől. Ha nem így tesz, azzal meghibásodást okozhat.
- Sok helyen a hangfelvétel készítése előzetes engedélyhez kötött, engedély nélkül illegális. Mindig kérjen engedélyt az érintett féltől hangfelvétel készítése előtt.
- Kövesse ezeket az utasításokat és a Reference Manual kézikönyvet az eszközök sérülésének elkerüléséhez. Figyelmesen olvassa el a perifériaeszközökhöz tartozó használati utasításokat.
 - Csak a termék műszaki adatainak megfelelő perifériaeszközöket használjon.
 - Mindig a helyes irányban csatlakoztassa a csatlakozókat.
 - Ne erőltesse a csatlakozót, ha a csatlakoztatása nehezen oldható meg. Ellenőrizze a formáját, az irányát, az érintkezők elhelyezkedését stb.

Adatainak védelme

- Az esetleges adatvesztés megelőzése érdekében javasolt, hogy a terméken, a SIM- és az SD-kártyákon tárolt adatairól rendszeresen készítsen biztonsági másolatot.

- Mindig ellenőrizze üzeneteinek, fájl csatolmányainak, vagy egyéb kommunikációs tevékenységének (pl. e-mail) címzetteit, hogy személyes adatai ne kerüljenek illetéktelen kezekbe.
- A termék kidobása vagy harmadik fél számára történő átadása előtt távolítsa el a SIM- és az SD-kártyát, és szereljen le minden egyéb kiegészítőt.
- A termék kidobása vagy harmadik fél számára történő átadása előtt állítson vissza minden beállítást a gyári alapértelmezett értékre (oldal 31) a terméken tárolt valamennyi adat törléséhez.
- A Wi-Fi vagy Bluetooth funkciók használata előtt végezze el a megfelelő műveleteket adatainak biztonságos átviteléhez.

Vízálló/porálló tulajdonság

- A termék vízálló/porálló abban az esetben, ha az interfész fedele és a fejhallgató jack csatlakozójának fedele le van zárva, valamint az elem és az elemfedél megfelelően illeszkedik. Ezért tartsa víztől és portól távol a termék belső alkatrészeit, tartozékait, illetve egyéb kiegészítő elemeit.
- Folyadékok, homok, por vagy egyéb idegen objektumok távoltartásához mindig tartsa tisztán az elemfedelet és az elemet, és ha kinyitja, mindig pontosan illessze a helyére és zárja le az elem fedelét. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön semmi az elemfedél és az elem közé.
- Ha a termékre vízcseppek kerülnek, egy száraz, puha ruhával törölje meg, és rázza le a maradék vízcseppeket a készülék felületéről. Ezután távolítsa el az elemfedelet, majd rázza meg a terméket úgy, hogy közben a helyén tartja az elemet, így az nem esik ki miközben eltávolítja a vizet. Ezután, míg az elem továbbra is a helyén van, törölje le a még ott lévő vízcseppeket az elemről és az elemfedél hátuljáról, majd hagyja teljesen megszáradni a készüléket.
- Ne hagyjon vizet a terméken. A vízcseppek a mikro USB-portba vagy a fejhallgató jack csatlakozójába bejutva rövidzárlatot okozhatnak, vagy elkenődéseket a képernyőn.
- Ha a termék nedves, törölje le a nedvességet mielőtt perifériaeszközhöz csatlakoztatja.
- Ne szárítsa a terméket hőt kibocsátó készülékkel például mikrohullámú sütővel vagy hajszárítóval.

- **Kiegészítők**

Ne használja esőben vagy nagy páratartalmú helyeken pl. fürdőszobában, mert a kiegészítők nem vízállók/porállók. Ne használja tovább az eszközöket, ha a testen viseli azokat, mivel az izzadásból származó nedvesség korrodációt okoz az eszközök belsejében, és ez meghibásodáshoz vezethet.

Karbantartás

- A termék tisztításakor mindig kapcsolja ki azt.
- A termék tisztításához puha, száraz ruhát használjon. Szükség esetén alkoholos tisztító- és fertőtlenítőszer is használható.
 - Ha a termék különösen szennyezett, vizes ruhával mossa le róla a szennyeződést, majd törölje át egy száraz ruhával.
 - Ne használjon a tisztításhoz oldószereket pl. benzint, hígítót, sem erős lúgos mosószert, mert ezek az anyagok károsíthatják a termék felületét.

Akkumulátor

- Az akkumulátor fogyóeszköz. A felhasználás körülményeitől függően előfordulhat, hogy élettartama vége felé felpúposodhat. Ha az akkumulátor élettartama meghaladja az átlagos egy évet, vagy az 500 feltöltést, a teljesítménye romlik. Ha az akkumulátor felpúposodik vagy teljes feltöltés esetén is csak jóval kevesebb ideig használható, mint korábban, akkor cserélje ki a régi akkumulátort egy újra. Vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálat képviselőjével.
- Ne nyúljon az akkumulátor érintkezőihez. Ellenkező esetben érintkezési hiba léphet fel.
- Ha az akkumulátor a termékben van, a termék kikapcsolt állapota során is, kis mértékben bár, de folyamatosan veszít töltéséből. Ha hosszú ideig (több hónapig) hagyja így a készüléket, akkor az akkumulátor teljesen lemerül és a teljesítménye romolhat.
- Az akkumulátort -20 °C és 35 °C közötti környezeti hőmérsékleten tárolja. Ha ettől eltérő hőmérsékleten tárolja az akkumulátort, a teljesítménye és az élettartama egyaránt csökkenhet.
- Az akkumulátor tárolásakor vagy szállításakor ügyeljen arra, hogy az akkumulátor érintkezői ne szennyeződjenek, és idegen objektumok vagy szennyezőanyagok ne kerüljenek az érintkezőkre.
- Ha az akkumulátor töltése nem fejeződik be a megadott töltési időtartam leteltéig, távolítsa el az akkumulátort a termékből. Lehetséges, hogy az akkumulátort védő mechanizmus elromlott.

- A telepített akkumulátor nem tölthető, ha a termék nem ismeri azt fel. Csak megadott típusú akkumulátort használjon.
- A helyi hulladékkezelési szabályokkal összhangban szabaduljon meg a felesleges akkumulátoroktól.

Védjegyek

- A Bluetooth® világmárka és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, melyeket a Panasonic Corporation a megfelelő engedélyek birtokában használ.
- A microSDXC logó az SD-3C, LLC védjegye.
- Az N-Mark az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A Wi-Fi, a Wi-Fi embléma, a Wi-Fi CERTIFIED embléma és a Wi-Fi CERTIFIED a Wi-Fi Alliance védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.
- A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Minden egyéb említésre kerülő védjegy a tulajdonosaik kizárólagos tulajdonát képezi.



A dokumentumban használatos terminológia és illusztrációk

- A Panasonic Corporation és/vagy partnerei egységesen „mi” vagy „Panasonic” néven kerül említésre.
- A termék microSD, microSDHC, és microSDXC memóriakártyákat támogat. Ebben a dokumentumban az „SD-kártya” az általános elnevezés minden támogatott memóriakártya típusra.
- Ez a termék Micro SIM-kártyákat támogat (csak bizonyos modellek). Ebben a dokumentumban a „SIM-kártya” az általános elnevezés minden támogatott SIM-kártya típusra.

- A dokumentumban szereplő illusztrációk eltérhetnek az aktuális terméktől. Ezenkívül a leírások egyes részletei is különbözhetnek a különböző szoftververziók eltérései és bizonyos szoftverek automatikus frissítése miatt.
- A dokumentumban leírtak minden előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- A kiegészítő termékekkel kapcsolatos legfrissebb információkért lásd a termékkatalógusokat stb.

Felelősséget kizáró nyilatkozat

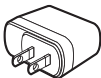
A Panasonic nem tehető felelőssé semmilyen adatvesztésből, vagy a termék használatából fakadó bármi egyéb esetleges vagy járulékos kárért. A termék segítségével letölthet, tárolhat, továbbíthat és fogadhat különböző kiegészítő tartalmakat, például alkalmazásokat, csengőhangokat, névjegyeket és médiafájlokat. Az ilyen tartalmak használatát harmadik felekhez tartozó jogok korlátozhatják, beleértve de nem kizárólagosan a különféle szerzői jogok által felállított használati korlátokat. A termékre letöltött vagy a termékről továbbított kiegészítő tartalmakért teljes egészében Ön, mint felhasználó a felelős, a Panasonic nem tehető felelőssé az ilyen tartalmakért és használatukért. Az ilyen tartalmak használata előtt az Ön felelőssége ellenőrizni azt, hogy a szándékolt használatra a tartalom megfelelően licencelt vagy Ön arra egyéb módon jogosult. A Panasonic nem garantálja a kiegészítő tartalmak vagy egyéb harmadik féltől származó tartalmak pontosságát, integritását, vagy minőségét, ezekkel kapcsolatban nem biztosít jótállást. A Panasonic semmilyen körülmény mellett nem vállal felelősséget kiegészítő vagy harmadik féltől származó tartalmaknak a terméken történő vagy működtetője általi helytelen használatából eredő károkért. Ez a dokumentum és minden vonatkozó dokumentáció is hivatkozhat olyan szolgáltatásokra és alkalmazásokra, melyeket harmadik fél nyújt. Ezen szolgáltatások vagy programok használata külön regisztrációt igényelhet a harmadik fél felé, és kiegészítő használati feltételek merülhetnek fel. Harmadik fél weboldalán vagy weboldalán keresztül elért alkalmazások esetén előzetesen nézze át az adott weboldal használatának feltételeit és a személyes adatok kezelésére vonatkozó szabályokat. A Panasonic nem garantálja a harmadik fél által működtetett weboldalak, szolgáltatások és alkalmazások elérhetőségét vagy teljesítményét, és ezen elemekre nem biztosít semmilyen jótállást.

Első lépések

A mellékelt cikkek ellenőrzése

Ha bármelyik cikk hiányzik, vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálat képviselőjével.

- **Fő egység** ×1
- **Akkumulátor (modellszám: FZ-VZSUN110U vagy FZ-VZSUN120U)** ×1
 - A legtöbb illusztráción az FZ-VZSUN110U típus szerepel, de bizonyos illusztrációkon az FZ-VZSUN120U típus látható.
- **Használati Utasítás - Olvass el!** ×1
- **AC adapter (modellszám: FZ-AAE184E)** ×1

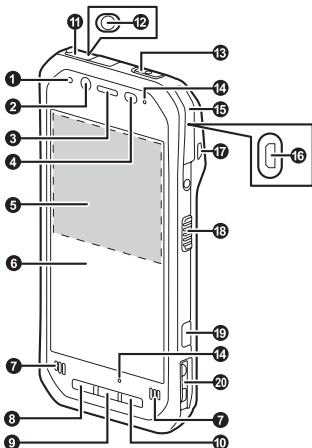


- Csak a mellékelt USB-kábelt használja a csatlakozáshoz.
 - A csatlakozó formája országonként eltérő lehet.
- **USB-csatlakozó kábele** ×1



Az alkatrészek leírása

Elülső nézet



❶ Jelzőfény

Narancssárga, világít: akkumulátor töltés alatt

Zöld, világít: akkumulátor töltése befejeződött

Piros, világít: akkumulátor töltöttségi szintje a teljes töltöttség 10 %-a, vagy kevesebb

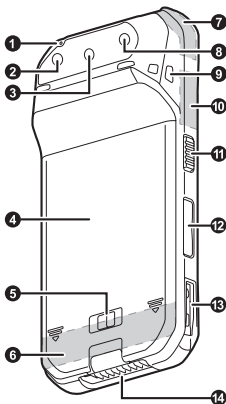
❷ Elülső kamera

❸ Fülhallgató

- 4 Környezetifény-érzékelő szenzor, közelségérzékelő szenzor**
A környezetifény-érzékelő szenzor automatikusan beállítja a képernyő fényerejét. A közelségérzékelő szenzor megelőzi az érintőpanel telefonhívások közbeni véletlenszerű működtetését.
- 5 NFC-antenna (belső)**
NFC-kártya vagy másik NFC-eszköz használatakor érintse a kártyát/eszközt az egység ezen részéhez.
- 6 Kijelző (érintőpanel)**
Kesztyűben is használható (kesztyű üzemmód).
- 7 Hangszóró**
- 8 Vissza gomb**
Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.
- 9 Start gomb**
Nyomja meg a Kezdőképernyő megjelenítéséhez.
- 10 Keresés gomb^{*1}**
Nyomja meg az interneten történő kereséséhez.
- 11 Fejhallgató jack csatlakozó fedél (oldal 13)**
- 12 Fejhallgató jack csatlakozó**
- 13 Be- és kikapcsolás gomb (oldal 26)**
- 14 Mikrofon**
- 15 Interfész fedél (oldal 14)**
- 16 micro USB-port**
- 17 Hordozósíj lyuk**
- 18 Oldalsó gomb^{*1}**
- 19 Kamera gomb**
- 20 Bölcsősin**
A kiegészítő bölcsőhöz stb. eszközökhöz való csatlakozáskor használatos.

^{*1} A regisztrált funkció módosítható. Lásd: Reference Manual.

Hátulso nézet



- ❶ Mikrofon
- ❷ Hátsó kamera
- ❸ Vonalkódozó
- ❹ Elemfedél
- ❺ Elemzárló
- ❻ Mobilhálózati antenna (belső)
- ❼ GPS-antenna (belső)
- ❽ Vaku
Fényképek készítésénél használatos.
- ❾ Hordozósíj lyuk

10 Wi-Fi, Bluetooth antenna (belső)

11 Oldalsó gomb^{*1}

12 Hangerő gombok

13 Bölcsősin

A kiegészítő bölcsőhöz stb. eszközökhöz való csatlakozáskor használatos.

14 Bővítőbusz csatlakozó

A kiegészítő bölcső stb, eszközökhöz, vagy jövőbeli bővítési lehetőségekhez használatos.

^{*1} A regisztrált funkció módosítható. Lásd: Reference Manual.

A fejhallgató jack csatlakozó fedelének nyitása és zárása

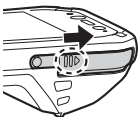
Ujjával húzza hátra a fejhallgató jack csatlakozó fedelének kiemelkedő részét. Bezáráskor ügyeljen, hogy a fedél megfelelően rögzüljön.

FONTOS

- Figyeljen az alábbiakra az egység vízálló és porálló tulajdonságának megőrzéséhez.
 - Ügyeljen arra, hogy a fejhallgató jack fedél megfelelően legyen lezárva, mikor a fejhallgató jack csatlakozó nincs használatban.
 - A fejhallgató jack fedelének bezárásakor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szennyeződés a fedél alá és környezetébe.

Az interfész fedelének nyitása és zárása

Az interfész fedelének nyitása



1. Ujjával csúsztassa el a fedél kiemelkedő részét a nyíllal jelzett irányba (a bekarikázott rész a fenti ábrán).

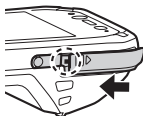


2. Húzza hátra a fedelet, majd forgassa lefelé.

Az interfész fedelének bezárása



1. Forgassa felfelé a fedelet, majd helyezze azt az eredeti pozíciójába.



2. Óvatosan csúsztassa a nyíl által jelzett irányba addig, amíg a fedél pirossal színezett része (a bekarikázott rész a fenti ábrán) nem lesz többé látható.

FONTOS

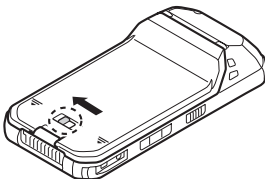
- Figyeljen az alábbiakra az egység vízálló és porálló tulajdonságának megőrzéséhez.
 - Ellenőrizze, hogy az interfész fedele megfelelően be van-e zárva és rögzítve van, amikor a micro USB-port használaton kívül van.
 - Az interfész fedelének bezárásakor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szennyeződés a fedél szigetelését végző tömítésbe.

Az elemfedél eltávolítása és felhelyezése

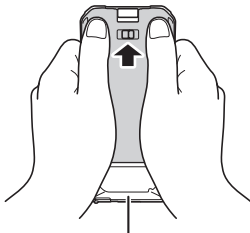
FZ-VZSUN110U és FZ-VZSUN120U modellek esetén

Az elemfedél eltávolítása

1. Csúsztassa az akkumulátorrögzítőt (az ábrán bekarikázott rész) a  irányába.



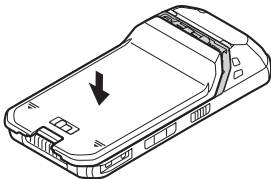
2. Csúsztassa le az elemfedelet az egységről két kezével az ábrán látható módon.
- Az elemfedél eltávolításakor ügyeljen arra, hogy le ne ejtse véletlenül az elemet.



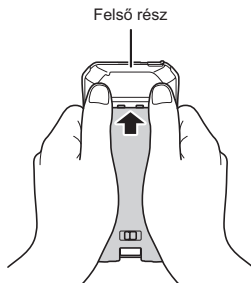
Felső rész

Az elemfedél felhelyezése

1. Helyezze az elemfedelet az egységre az ábrán látható módon.
- Ha az elem kiemelkedik az készülékből, akkor az elemfedél segítségével óvatosan tolja vissza a helyére.



2. Csúsztassa a helyére az elemfedelet két kezével az ábrán látható módon addig, amíg egy kattantást nem hall.



3. Rögzítse a fedelet az elemrögzítő (az ábrán bekarikázott rész)  irányba való csúsztatásával.
- Addig csúsztassa, amíg a pirossal jelzett rész többé nem látható.



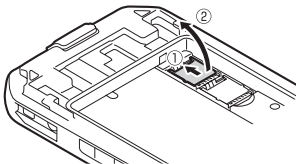
FONTOS

- Figyeljen az alábbiakra az egység vízálló és porálló tulajdonságának megőrzéséhez.
 - Mindig ügyeljen arra, hogy az elemfedél a megfelelően legyen lezárva, és rögzítve.

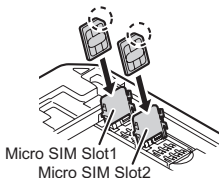
SIM-kártyák behelyezése (csak bizonyos modellek esetén)

Maximum két SIM-kártya helyezhető a készülékbe.

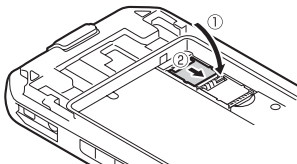
1. Távolítsa el az akkumulátorfedelelet (oldal 15).
 - Ha az akkumulátor a helyén van, távolítsa el (oldal 23).
2. Csúsztassa a Micro SIM-kártya tartónyílását a nyíl (①) irányába, és nyissa ki (②).



3. Helyezze be a SIM-kártyát a kívánt Micro SIM-tartónyílásba.
 - Csak Micro SIM-kártyákat rakjon a készülékbe.
 - Ha csak egy SIM-kártyát helyez a készülékbe, akkor azt a 1. Micro SIM-tartónyílásba rakja (Micro SIM Slot1).
 - Tartsa úgy a SIM-kártyát, hogy a fém érintkezőket tartalmazó része nézzen Önre, majd úgy helyezze be a kártyát a helyére, hogy a lenti ábrán bekarikázott bevágott rész a látható módon álljon.



4. Zárja be a Micro SIM-kártya tartónyílását (①), és kattantassa a nyílal jelzett irányba (②).



- A SIM-kártya eltávolításához kövesse ugyanezt a műveletsort, majd a 3. lépésben vegye ki a SIM-kártyát.

Not

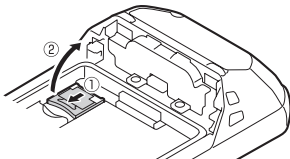
- Az aktív SIM-kártya kiválasztásával és az előnyben részesített mobil hálózati mód megadásával kapcsolatos további részletekért lásd: Reference Manual (pöckölje a Kezdőképernyőt balra, majd érintse meg az **[Online Manual]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában).

SD-kártya behelyezése

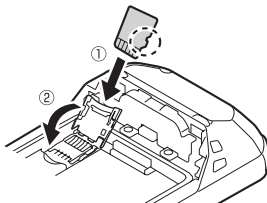
SD-kártya behelyezésekor vagy eltávolításakor helyezze az egységet egy vízszintes felületre.

1. Távolítsa el az akkumulátorfedelelet (oldal 15).
 - Ha az akkumulátor a helyén van, távolítsa el (oldal 23).

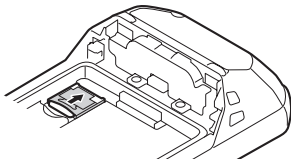
2. Csúsztassa a microSD-kártya tartónyílását a nyíl (①) irányába, és nyissa ki (②).



3. Helyezze be a microSD-kártyát a microSD tartónyílásba (①), és zárja be a tartónyílást (②).
- Csak microSD-kártyákat rakjon a készülékbe.
 - Tartsa úgy a microSD-kártyát, hogy a fém érintkezőket tartalmazó része nézzen Ön felé, majd helyezze be a kártyát a helyére úgy, hogy a bekarikázott bevágott rész a lenti ábrán a látható módon álljon.



4. Csúsztassa kattanásig a microSD-kártya tartónyílását a nyílal jelölt irányba.



- A microSD-kártya eltávolításához kövesse ugyanezt a műveletsort, majd a 3. lépésben vegye ki a microSD-kártyát.

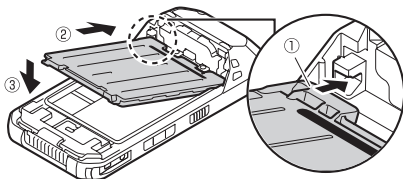
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

Feltétlenül kapcsolja ki az egységet az akkumulátor cseréje előtt.

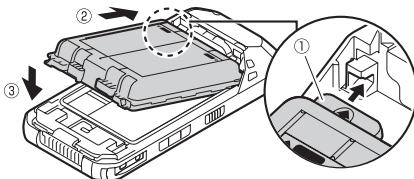
Az akkumulátor behelyezése

1. Távolítsa el az akkumulátorfedelelet (oldal 15).
2. Helyezze az akkumulátor érintkezőinek oldalánál lévő füleket (①) az egység megfelelő foglataiba (②), és tolja lefelé az akkumulátort a helyére (③).

FZ-VZSUN110U esetén



FZ-VZSUN120U esetén



- Az elem akkor is kiemelkedhet, ha megfelelő helyzetben illeszti be. Ez azonban nem a készülék meghibásodását vagy egyéb problémáját jelzi.

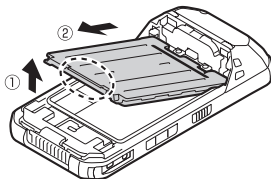
FONTOS

- Figyeljen az alábbiakra az egység vízálló és porálló tulajdonságának megőrzéséhez.
 - Az akkumulátor behelyezésekor ügyeljen arra, hogy ne legyen szennyeződés az egység szigetelését ellátó tömítésben, és az akkumulátor körül lévő részekben.

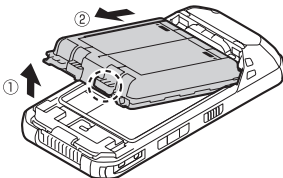
Az akkumulátor eltávolítása

1. Távolítsa el az akkumulátorfedelelet (oldal 15).
2. Emelje fel az akkumulátort a fület használva (az ábrán bekarikázott rész) (①), majd vegye ki az elemet (②).

FZ-VZSUN110U esetén



FZ-VZSUN120U esetén



FONTOS

- Ne vegye ki az akkumulátort akkor, ha az egység nedves. Ha az egység nedves, akkor törölje le a vizet és hagyja teljesen megszáradni az egységet az akkumulátor eltávolítása előtt. (Lásd: „Vízálló/porálló tulajdonság”, oldal 5.)

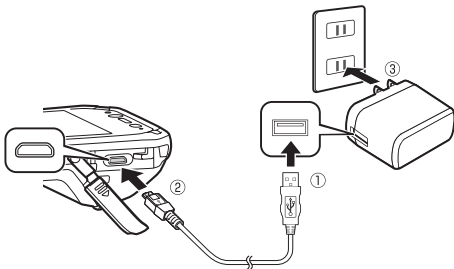
Az akkumulátor cseréje (akkumulátorcsere működés közben)

Az akkumulátort az egység kikapcsolása nélkül cserélheti (működés közbeni csere).

- A cserét 30 másodperc alatt végezze el. Ha több, mint 30 másodpercig tart a csere, akkor a futó alkalmazások bezárulnak és minden el nem mentett adat elveszhet.
 - A működés közbeni csere során minden vezeték nélküli funkció ideiglenesen kikapcsol.
1. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Warm Swap]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.
 2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - Időbe telhet amíg a jelzőfény zölddé válik.
 3. Cserélje ki az akkumulátort.

Az akkumulátor töltése

- Az újonnan vásárolt akkumulátor nincs feltöltve. Az első használat előtt, vagy hosszabb tárolás után tölts fel az akkumulátort.
1. Fordítsa az USB-csatlakozókábelt úgy, hogy az USB jel felfelé nézzen, majd csatlakoztassa az AC adaptert (①) és a készüléket (②).
 2. Dugja be az AC adapter tápcsatlakozóját (③) a fali csatlakozóaljzatba.
 - A csatlakozó formája országonként eltérő lehet.



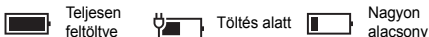
- Az akkumulátort 10 °C és 35 °C közötti hőmérsékletet tartó környezetben töltsé.
- A jelzőfény narancssárgára vált az akkumulátor töltése közben, és zölddé válik, ha a töltés befejeződött.
- Az egység nem engedi az akkumulátor túltöltését azáltal, hogy csak akkor végzi a töltést, mikor a használható töltési kapacitás a teljes kapacitás 95 %-ánál kevesebb.
- A töltést úgy is végezheti, hogy az USB-kábelt egy számítógép vagy egyéb eszköz USB-portjába dugja.

Not

- Az USB-kábel eltávolításakor mindig a csatlakozót fogja meg. Ne húzza a kábelt.
- USB-kábel csatlakoztatásakor figyeljen a micro USB-csatlakozó és a micro USB-port alakjára. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt úgy, hogy a csatlakozó fejjel lefelé van.
- A csatlakoztatás előtt távolítson el minden port és nedvességet a készülékről. A csatlakozókat ne nagy erőfeszítéssel helyezze be, és mindig a megfelelő szögben végezze a műveletet.

Az akkumulátortöltöttség ellenőrzése

Az akkumulátortöltöttség szintje az állapotjelzőben, a képernyő jobb felső sarkában vehető szemügyre.



A még hátralévő töltöttségi szintet is ellenőrizheti. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Gépház] → [Rendszer] → [Takarékos üzemmód] / [Akkumulátor]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.

Az egység be- és kikapcsolása

Az egység bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) az egység tetején addig, amíg az egység röviden vibrálva nem jelez.

Az egység kikapcsolása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) amíg a **[húzza lefelé a kikapcsoláshoz]** kijelzésre nem kerül.
2. Érintse meg a képernyőt és húzza lefelé ujját.

A képernyő be- és kikapcsolása

- A képernyő kikapcsolása

Nyomja meg a be- és kikapcsolás gombot (⏻).

- A képernyő bekapcsolása

1. Nyomja meg a be- és kikapcsolás gombot (⏻). Alapértelmezett lehetőségként megnyomhatja a Start gombot (■) is a képernyő bekapcsolásához.

- A képernyőzár megjelenik.

2. Pöckölje a képernyőzárát felfelé.

Az egység első alkalommal történő konfigurálása

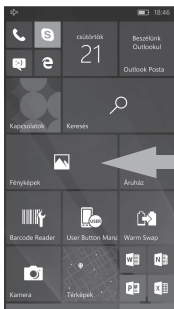
Ha először kapcsolja be az egységet, a készülék különböző beállítások elvégzését kéri. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, és végezze el a szükséges elemek konfigurációját. Bizonyos elemek konfigurálásához internetkapcsolatra van szükség.

- Ha nem kívánja hozzáadni a beszerzési csomagot mikor a rendszer azt felkínálja, nyomja meg a **[Mégse]** lehetőséget és folytassa a következő képernyővel.

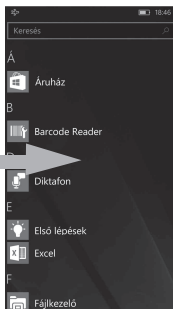
Képernyő megjelenítés

A kezdőképernyő és a Minden alkalmazás lista használata

A Kezdőképernyő valamennyi művelet kiindulási pontja. A Kezdőképernyőn már van néhány megjelenített csempe, de a megjelenített csempék és elhelyezkedésük szükség esetén bármikor megváltoztatható. Nyomja meg bármikor a Start gombot (■), ha vissza kíván térni a Kezdőképernyőre. Pöckölje a Kezdőképernyőt balra a Minden alkalmazás listára történő váltáshoz, ahol az eszközön lévő valamennyi alkalmazás megjelenik.



Kezdőképernyő



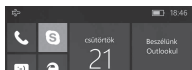
Minden alkalmazás lista

- Nyomjon meg bármilyen betűt a Minden alkalmazás listában a lista adott részére történő ugráshoz.

Az állapotjelző használata

Az állapotikon az állapotjelzőn kerül megjelenítésre, ami a képernyő felső részén foglal helyet és az eszköz aktuális állapotáról nyújt információt.

- Az ikonokkal kapcsolatos részletekért lásd: Reference Manual.

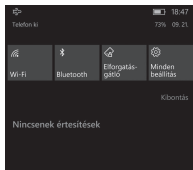


— Állapotjelző

A műveletközpont használata

A műveletközpontban a bejövő hívások, a szöveges üzenetek és az alkalmazások frissítési információi jelennek meg részletesen. A műveletközpont a képernyő felső részének lefelé történő pöckölésével jeleníthető meg, és alulról felfelé pöckölésével rejthető el.

Amíg a műveletközpont látható, megérinthat egy értesítést a kapcsolódó műveletek elvégzéséhez, vagy a megjelenített alkalmazásokat be-, illetve kikapcsolhatja. Érintse meg a **[Minden beállítás]** lehetőséget a **[GÉPHÁZ]** / **[Beállítások]** alkalmazásra történő váltáshoz.



Alapvető műveletek

A hangerő beállítása

1. Nyomja meg a Hangerő gomb [+] vagy [-] lehetőségét.
 - A telefonhívásokra és értesítésekre vonatkozó hangerő-beállító csúszka a képernyő tetején található. (Néhány másodperc múlva eltűnik.)



2. Nyomja meg a [+] vagy [-] lehetőséget a hangerő megfelelő szintjének beállításához.
 - A hangerő szintje a hangerő-beállító csúszka jobb oldalánál jelenik meg.

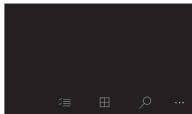
A hangerő-beállító panel használata

Érintse meg a [v] lehetőséget a hangerő-beállító csúszka jobb oldalánál a hangerő-beállító panel megjelenítéséhez. (Néhány másodperc múlva eltűnik.) Amíg a hangerő-beállító panel látható,

elvégezheti a médiatartalmak és az alkalmazások hangerejének beállítását, és be/ki kapcsolhatja a rezgő funkciót.

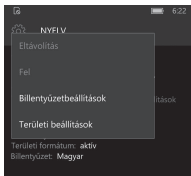
Az alkalmazássáv használata

Az alkalmazástól függően jelenik meg az alkalmazássáv a képernyő alján, és az ikonokat megérintve különböző műveleteket végezhet el a segítségével. Érintse meg a **•••** lehetőséget a képernyő jobb oldalán az ikonok, a menü stb. jelentésének magyarázataihoz.



A kontextusmenü használata

Bizonyos elemek kontextusmenüvel rendelkeznek. A kontextusmenü hasonló a számítógépeken használatos jobb egérgombbal történő kattintás után előugró menühöz. A kontextusmenük egy elem megérintésével és tartásával nyithatók meg. A menü bezárásához érintsen meg bármit a menü területén kívül.



Az alkalmazásváltó megjelenítése

Ha több alkalmazás aktív, nyomja meg és tartsa lenyomva a Vissza gombot (←) az alkalmazásváltó megjelenítéséhez. Pöcköljön a képernyők között és érintsen meg egyet az adott képernyőre váltáshoz, vagy pöcköljön lefelé az alkalmazásból való kilépéshez. Az alkalmazásváltó bezárásához nyomja meg a Vissza gombot (←).

Gyári alapállapot visszaállítása

FIGYELEM

- A következő művelet segítségével minden beállítást visszaállíthat a gyári alapértelmezett értékre, és minden Ön által tárolt adatot törölhet az egységről. A művelet elvégzése előtt minden fontos adatról készítsen biztonsági másolatot.
1. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Gépház]** → **[Rendszer]** → **[Névjegy]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.
 2. Érintse meg a **[Telefon alaphelyzetbe állítása]** → **[Igen]** lehetőséget és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - Az egység újraindul és a gyári alapállapot visszaállítása befejeződik.

Hibaelhárítás

Ha problémát észlel az egység használata közben, tanulmányozza ezen fejezet információit a hiba elhárításához. Lásd: Reference Manual (pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg az **[Online Manual]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában) a kiegészítő hibaelhárítási információkhoz.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálat képviselőjével.

Kezdés

Az egység nem kapcsol be.

- Az egység bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) addig, amíg az egység röviden vibrálva nem jelez.
- Lehetséges, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, vagy az akkumulátor teljesen lemerült. Töltse fel az akkumulátort.
- Lehetséges, hogy az egység túl forró vagy túl hideg. Hagyja az egységet 10 °C és 35 °C közötti hőmérsékletű környezetben legalább egy órára, és próbálja újra.

Az egység nem lép vissza alvó üzemmódból.

- Az akkumulátor teljesen lemerülhetett miközben az egység alvó üzemmódban volt. Ebben az esetben az el nem mentett adatok elvesznek. Töltse fel az akkumulátort.
- Lehetséges, hogy az egység túl forró vagy túl hideg. Hagyja az egységet 10 °C és 35 °C közötti hőmérsékletű környezetben legalább egy órára, és próbálja újra.

Semmi sem jelenik meg a képernyőn.

- Lehetséges, hogy a képernyő ki van kapcsolva az alacsony energiafogyasztás érdekében. Nyomja meg a be- és kikapcsolás gombot (⏻). Alapértelmezett lehetőségként megnyomhatja a Start gombot (■) is a képernyő bekapcsolásához.
- Töltse fel az akkumulátort.
- Helyezze be megfelelően az akkumulátort.
- Cserélje az akkumulátort egy teljesen feltöltött akkumulátorra.
- A képernyő túl sötét. Lásd: "A képernyő túl sötét." (oldal 33).

Egyéb indulási problémák

- Csatlakoztasson le és távolítsa el minden perifériaeszközt.

Kikapcsolás

Az egység nem kapcsol ki.

- Egy vagy két percbe is telhet amíg a készülék kikapcsol. Ez nem hibás működés.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) legalább 10 másodpercig, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) és a Hangerő gomb [-] részét legalább 10 másodpercig az egység azonnali újraindításához, majd próbálja ismét.
- Csatlakoztasson le és távolítsa el minden perifériaeszközt.

Képernyő

A képernyő túl sötét.

- Az **[Megjelenítőeszköz fényerejének automatikus beállítása] / [Automatikus fényerőállítás a fényviszonyok megváltozásakor]** beállítás a képernyő fényerejét a környezeti fényerő szintjéhez megfelelően csökkentette. Állítsa be kézzel a képernyő fényerejét.
 1. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Gépház] → [Rendszer] → [Megjelenítőeszköz]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.
 2. Érintse meg az **[Megjelenítőeszköz fényerejének automatikus beállítása] / [Automatikus fényerőállítás a fényviszonyok megváltozásakor]** lehetőséget a kikapcsoláshoz.
 3. A beállításhoz használja a **[Fényerő] / [Fényerő beállítása]** csúszkát.
- Az egyedi csendes üzemmód **[Minimum limit brightness]** beállítása be volt kapcsolva. Kapcsolja ki a beállítást.
 1. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Gépház] → [Extrák] → [Customized silent mode]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.
 2. Érintse meg az **[Customized silent mode]** lehetőséget a kikapcsoláshoz, majd érintse meg a **[Minimum limit brightness]** jelölőnégyzetet a kikapcsoláshoz.
 3. Érintse meg az **[Customized silent mode]** lehetőséget a bekapcsoláshoz.

Ha piros, zöld vagy kék pöttyök vannak a képernyőn, vagy egyenetlenséget tapasztal a képernyő színeiben vagy fényerejében.

- Az alábbiak nem a hibás működés jelei.
 - Annak ellenére, hogy LCD-képernyőinkben a legkiválóbb technológiákat alkalmazzuk a színek előállítására, a pixelek egy nagyon kis hányada sötét maradhat vagy folyamatosan világíthat.
 - Az LCD-képernyők természetes adottságainak köszönhetően a betekintés szögétől függően előfordulhatnak egyenetlenségek a színek megjelenítésében és a képernyő fényerejében egyaránt. A megjelenített színárnyalatok szintén egységenként eltérőek lehetnek.

Jelzőfény

A jelzőfény zöld és narancssárga fénnel villog.

- Az elem ideiglenesen nem tölthető mert a környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas. Hagyja az egységet 10 °C és 35 °C közötti hőmérsékletű környezetben legalább egy órára.

A jelzőfény pirosan világít.

- Az akkumulátor töltöttségi szintje körülbelül a teljes töltöttség 10 %-a, vagy kevesebb. Töltse fel az akkumulátort.

A jelzőfény pirosan villog.

- Az akkumulátor hitelesítése sikertelen. A megadott akkumulátort használja.
- Szennyeződés lehet az akkumulátor érintkezőinél. Távolítsa el az akkumulátort és minden szennyeződést.

A jelzőfény nem világít töltés közben.

Az akkumulátor töltése túl hamar befejeződik, vagy az akkumulátor egyáltalán nem tölthető.

- Az AC adapter vagy az USB csatlakozókábel nem csatlakoztatható megfelelően. Ellenőrizze a csatlakozást.
- Szennyeződés lehet az akkumulátor érintkezőinél. Távolítsa el az akkumulátort és minden szennyeződést.
- Cserélje az akkumulátort egy újra.

A képernyő homályos és a jelzőfény pirosan villog vagy zölden világít.

- Lehetséges, hogy az akkumulátorfedél lejött. Illessze a helyére az akkumulátorfedeleket.

Egyéb

A dátum és az idő beállítása helytelen.

- Ellenőrizze a dátum és az idő beállításait. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Gépház]** → **[Idő és nyelv]** → **[Dátum és idő]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.
- Állítsa be automatikusan a dátum és az idő értékét.
 1. Pöckölje balra a Kezdőképernyőt, majd érintse meg a **[Gépház]** → **[Idő és nyelv]** → **[Dátum és idő]** lehetőséget a Minden alkalmazás listában.
 2. Érintse meg a **[Dátum és idő automatikus beállítása]** és **[Időzóna automatikus beállítása]** lehetőségeket (csak bizonyos modellek esetén) a bekapcsolásukhoz.
 3. Vigye az egységet olyan helyre ahol a vezeték nélküli kapcsolat tökéletes, majd kapcsolja ki és be a készüléket.

Az egység működése lassú.

- A környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas. Hagyja az egységet 10 °C és 35 °C közötti hőmérsékletű környezetben legalább egy órára, és próbálja újra.

Az egység nem reagál a működtetésre.

- Kapcsolja ki majd be az egységet (oldal 26).
- Ha egy alkalmazás nem működik megfelelően, kövesse az alábbi utasításokat a problémás alkalmazás azonnali bezárásához.
 1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Vissza gombot (←) az Alkalmazásváltó megjelenítéséhez, majd pöcköléssel váltson a képernyők között a kívánt alkalmazás kiválasztásához.
 2. Pöckölje lefelé a kívánt alkalmazást annak azonnali bezárásához.

A képernyő lefagyott és semmilyen művelet nem végezhető.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) legalább 10 másodpercig, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a be- és kikapcsolás gombot (⏻) és a Hangerő gomb [-] részét legalább 10 másodpercig az egység azonnali újraindításához, majd próbálja ismét.

Függelék

Műszaki adatok

Az egység műszaki adatai és bizonyos opciók kerülnek az alábbiakban bemutatásra. Az egység aktuális konfigurációja az itt bemutatottaktól eltérhet.

Modellszám	FZ-F1
CPU	Qualcomm® MSM8974AB 2,3 GHz Quad Core
Memória	2 GB*1
Tárolás	16 GB
Kijelző	Belső LCD 4,7 hüvelyk HD (1280 × 720 képpont), 16:9-es képarány 16 777 216 szín

Wi-Fi	Támogatott szabványok IEEE 802.11a / IEEE 802.11b / IEEE 802.11g / IEEE 802.11n / IEEE 802.11ac Átviteli mód OFDM rendszer, DSSS rendszer Használt vezeték nélküli csatornák IEEE 802.11a / IEEE 802.11n (5 GHz) / IEEE 802.11ac • W52 (36, 38, 40, 42, 44, 46, 48 csatorna) • W53 (52, 54, 56, 58, 60, 62, 64 csatorna) • W56 (100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 132, 134, 136, 140 csatorna) IEEE 802.11b / IEEE 802.11g / IEEE 802.11n (2,4 GHz): 1 - 13 csatorna RF frekvenciasáv 2,4 GHz sáv: 2,412 GHz - 2,472 GHz 5 GHz sáv: 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz Adatátviteli sebesség IEEE 802.11a: maximum 54 Mbps IEEE 802.11b: maximum 11 Mbps IEEE 802.11g: maximum 54 Mbps IEEE 802.11n: • HT20: maximum 72,2 Mbps • HT40: maximum 150 Mbps IEEE 802.11ac: • VHT20: maximum 86,7 Mbps • VHT40: maximum 200 Mbps • VHT80: maximum 433,3 Mbps
-------	---

Bluetooth	4.1-es verzió, 1. osztály Átviteli mód FHSS rendszer Használt vezeték nélküli csatornák 0 - 78 csatorna (Alacsony energiafogyasztás: 0 - 39 csatorna) RF frekvenciasáv 2402 MHz - 2480 MHz Támogatott profil A2DP, AVRCP, HFP, HID, HOGP, MAP, OPP, PAN, PBAP, SPP, GATT, DI
Mobil hálózati támogatás (csak bizonyos modellek esetén)	LTE, HSPA+, UMTS, EDGE, GPRS, GSM SIM-kártya támogatás Micro SIM-kártya ×2
Hang	Hangszóró Ikerhangszórók (100 dBA), telefonhangszóró Mikrofon 3 mikrofon, zajelnyomó
Biztonság	ARM® TrustZone® (beépített), TPM (TCG V2.0 kompatibilis)
Kamera	Elülső 5 megapixel Videó: 1920 × 1080 pixel, 30 kép/mp Állókép: 2592 × 1944 pixel Hátulsó 8 megapixel Videó: 1920 × 1080 pixel, 30 kép/mp Állókép: 3264 × 2448 pixel
GNSS	GPS/GLONASS (±2 - 4 m)
Vonalkódolvasó	1D, 2D támogatás
Fejlett adatbiztonság	FIPS 140-2 level-1 kompatibilis

Szenzorok	Környezetifény-érzékelő szenzor, digitális iránytű, giroszkóp, gyorsulásmérő, közelségérzékelő szenzor
NFC	Beépített (A, B, FeliCa típusok)
Kártyahelyek	microSD ×1 ^{*2} (microSDXC kompatibilis)
Interfészek	USB 2.0 port ×1 ^{*3} , Fejhallgató jack csatlakozó ×1, Bővítőbusz csatlakozó (hátsó rész belseje, az egység aljánál)
Érintőképernyő	10-ujjas érintőképernyő (kapacitív) az alábbiakkal: Kesztyű üzemmód ^{*4} Esőérzékelő mód ^{*5} Érintőképernyő-toll mód (aktív és passzív típus)
Tápellátás	Akkumulátor
AC adapter	Tartozék: FZ-AAE184E Bemenet 110 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz Kimenet 5 V DC, 1,8 A
Akkumulátor (FZ-VZSUN110U)	Lítium-ion 3200 mAh (ált.) / 3100 mAh (min.) Névleges feszültség 3,8 V Működési idő (kb.) ^{*6} Rendelkezésre állás: 630 óra ^{*7} Beszélgetés: 24 óra ^{*7} Vonalkódolvasás ^{*8} : 12 óra Töltési idő (kb.) ^{*9} 3 óra (a mellékelt AC adaptert használva) 2 óra (az opcionális töltő kelyhet vagy bölcsőt használva)

Kiterjesztett élettartamú elem (FZ-VZSUN120U)	Lítium-ion 6400 mAh (ált.) / 6200 mAh (min.) Névleges feszültség 3,8 V Működési idő (kb.) ^{*6} Rendelkezésre állás: 1260 óra ^{*7} Beszélgetés: 48 óra ^{*7} Vonalkódolvasás ^{*8} : 24 óra Töltési idő (kb.) ^{*9} 5 óra (a mellékelt AC adaptert használva) 4 óra (az opcionális töltő kelyhet vagy bölcst használva)
Energiafogyasztás^{*10}	Kb. 9 W ^{*11}
Méreték^{*12} (Szélesség × Mélység × Magasság)	Akkumulátor (FZ-VZSUN110U) Kb. 74 mm × 156 mm × 16,3 mm / 31 mm (vonalkódolvasó rész) kiemelkedő részek nélkül Kiterjesztett élettartamú elem (FZ-VZSUN120U) Kb. 74 mm × 156 mm × 26 mm / 31 mm (vonalkódolvasó rész) kiemelkedő részek nélkül
Súly^{*13}	Kb. 277 g, elemmel (FZ-VZSUN110U) Kb. 368 g, a kiterjesztett élettartamú elemmel (FZ-VZSUN120U)
Működtetési környezet^{*14}	Hőmérséklet -10 °C és 50 között °C Páratartalom 30 % - 80 % relatív páratartalom
Tárolási környezet	Hőmérséklet -30 °C és 70 között °C Páratartalom 30 % - 90 % relatív páratartalom

Operációs rendszer *15*16	Windows 10 IoT Mobile Enterprise
Víz- és porálló tulajdonság	IP66, IP68

A műszaki adatok előzetes tájékoztatás nélkül megváltozhatnak.

- *1 1 MB = 1 048 576 bájt, 1 GB = 1 073 741 824 bájt
- *2 A működés az alábbi Panasonic márkájú memóriakártyákkal lett tesztelve és megerősítve: SD (max. 2 GB), SDHC (max. 32 GB). A kompatibilitás más SD-eszközökkel nem garantált.
- *3 Nem garantált a működés valamennyi USB-kompatibilis perifériával.
- *4 A kesztyűtől függően előfordulhat, hogy ez az üzemmód nem működik.
- *5 Csak egyujjas működtetés engedélyezett.
- *6 Az aktuális teljesítmény a használati körülményektől, a csatlakoztatott perifériáktól stb. függ. Hideg környezetekben tipikusan csökken a működési idő.
- *7 A mérési eredmények stabil jel, új elem és álló pozíció mellett születtek. Az eredmények a jelminőségtől, működési környezettől és a rendszerbeállításoktól függenek.
- *8 A JEITA Working Mode B specifikációk által megadott módon. (Két olvasás minden 10 másodpercben)
- *9 A használat körülményeitől függ.
- *10 Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve (vagy nincs töltés alatt) és az egység ki van kapcsolva.
- *11 Névleges fogyasztás
- *12 Az aktuális méret az egység konfigurációjától függhet.
- *13 Átlagos súly. Az aktuális súly az egység konfigurációjától függhet.
- *14 Hideg vagy meleg környezetben való működtetés során ne érjen bőrével a termékhez.
Ha a terméket meleg vagy hideg környezetben használja, előfordulhat, hogy bizonyos perifériák nem működnek megfelelően. Ellenőrizze a perifériákhoz javasolt működési környezetek paramétereit.

Ha a terméket folyamatosan meleg környezetben használja, azzal csökkentheti a termék élettartamát. Tartózkodjon az ilyen környezetekben történő használattól.

Ha a terméket meleg környezetben használja, a termék indulása lassabb, az elem által biztosított működési idő rövidebb lehet.

A fenti hőmérséklet/páratartalom intervallumokon belül történő használat esetén is károsíthatja a terméket és csökkentheti a termék élettartamát, ha hosszú ideig szélsőséges környezetben végzi a működtetést.

*15 A termék funkcionalitása nem garantált, ha az operációs rendszert a felhasználó vagy harmadik fél módosítja vagy cseréli.

*16 Azért, hogy az operációs rendszert (OS) a Microsoft továbbra is támogassa, folyamatosan telepítenie kell a termékre az új szoftververziókat és a frissítéseket. További információkért vegye fel a kapcsolatot a műszaki támogatást biztosító ügyfélszolgálatlal.

Kiegészítők

Terméknév	Modellszám
AC adapter	CF-AA6373A
Akkumulátorcsomag	FZ-VZSUN110U FZ-VZSUN120U
Bölcső	FZ-VEBN111
Töltő kehely	FZ-VCBN11U
Tok	FZ-VSTN12U
Kézi hordozósíj	FZ-VSTN11AU
4-helyes bölcso	FZ-VEBN121
4-helyes elemtooltó	FZ-VCBN121

Standard korlátozott jótállás

Ez a jótállás a Panasonic System Communications Company Europe kötelezettsége, amelyet gyártóként vállal az ügyfelek javára.

Ezen túl Önnek lehetnek más jogszerű igényei, amelyeket az itt felsorolt jótállási feltételek nem szabályoznak. A jótállás az Ön törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem befolyásolja. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás vagy átadásának elmaradása az Önt megillető jótállási jogokat nem érinti.

Jótállási feltételek

A jótállás a kiszállítás (átadás) vagy üzembe helyezésre kötelezett termék esetén az üzembe helyezés napjával kezdődik. A jótállási jogokat a termék mindenkori tulajdonosa a jótállási jeggyel a forgalmazónál, illetve kijavítás iránti igény esetén az itt feltüntetett szerviznél érvényesítheti feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (Fogyasztó: a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy – Ptk. 685. § d) pont)

A termék jótállási időn belül történő meghibásodása esetén

- a. Ön elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a hiba súlyát, és az igény teljesítésével Önnek okozott kényelmetlenséget;
- b. Ha Önnek sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a szerviz, illetve a forgalmazó a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének - a termék tulajdonságaira és az Ön által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, Önnek okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni Ön - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a vásárlástól azzal azonban, hogy jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- c. Ha a szerviz a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a hibát a forgalmazó költségére Ön kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.
- d. A kijavításig vagy kicserélésig a vételár arányos részét Ön visszatarthatja.
- e. Az Ön által választott szavatossági igényről Ön másik igényre térhet át, az áttéréssel okozott kárt azonban köteles a forgalmazónak megtéríteni, kivéve, ha az

áttérésre a forgalmazó magatartása adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

- f. A jótállási idő alatt Ön bármikor közölheti kifogását a forgalmazóval, azzal azonban, hogy a hiba felfedezését követő két hónapon túl közölt kifogásból eredő kárt Ön köteles megtéríteni.
- g. Jótállással kapcsolatos igényeit a vásárlás (üzembe helyezés) időpontjától számított kétéves elévülési, illetve hároméves jogvesztő határidőn belül érvényesítheti.
- h. Nem számít bele az elévülési időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt Ön a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállás határideje a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész építhető be.
- i. A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződészerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek - ideértve különösen az anyag-, munka- és szállítási költségeket - a forgalmazót, illetve a szervizt terhelik.
- j. Kicserélés vagy elállás esetén Ön nem köteles a terméknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye, illetve a jótálláson alapuló jogainak érvényesítésén kívül a hibás teljesítésből eredő kárának megtérítését is követelheti a kártérítés szabályai szerint.
- k. Amennyiben a termék a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a forgalmazó az Ön kívánságára köteles azt kicserélni feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A forgalmazó a fogyasztói kifogásról jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíti:

- a. az Ön nevét, címét,
- b. a termék megnevezését, vételárát,
- c. a vásárlás (üzembe helyezés) időpontját,
- d. a hiba bejelentésének időpontját,
- e. a hiba leírását,
- f. az Ön által érvényesíteni kívánt igényt,
- g. a kifogás rendezésének módját, illetve

h. amennyiben a kifogás rendezésének módja az Ön igényétől eltér, ennek indokolását.

Ha a forgalmazó az Ön igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni Önt.

A kijavítást vagy kicserélést - a termék tulajdonságaira és az Ön által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, Önnek okozott jelentős kényelmetlenség nélkül, lehetőleg tizenöt napon belül el kell végezni.

A garanciális szerviz feltételei és elvégzése

Amennyiben a termékben a kiszállítás után anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, Panasonic System Communications Company Europe (a továbbiakban „Panasonic”) a terméket (nem a szoftvert, mert azt ezen jótállás egy más része fedi le) új alkatrész felhasználásával megjavítja.

A jótállás a hardver alkotóelemeinek összességére és az eredeti termék meghibásodás előtti állapotára korlátozódik. Ezért elégséges, ha az adott termék a Panasonic eredeti termékre vonatkozó műszaki specifikációi és az adatlapjában foglaltak értelmében megfelel a teszkövetelményeknek.

Ez a jótállás csak az Európai Gazdasági Közösség, Svájc és Törökország területén vásárolt új Panasonic Toughbookokra vagy Toughpadokra érvényes.

A hiba alkatrész javítása a Panasonic Szervizközpontba való beérkezését követően általában két munkanapon belül megtörténik.

Ez a jótállás csak olyan meghibásodásokra vonatkozik, amelyeket anyag- illetve gyártási hibák idéztek elő és a vonatkozó jótállási időszakon belül rendeltetésszerű használat mellett keletkeztek. Rendeltetésszerű használatnak a termék kezelési útmutatójában vagy dokumentációjában leírtak tekintendők.

Panasonic System Communications Company Europe jótállása nem terjed ki az Ügyfél adatainak vagy szoftverének helyreállítására. A hiba alkatrészeket anyag- és/vagy gyártási hibák felmerülése esetén új alkatrészre cseréljük ki. A termékből garanciális javítás keretében eltávolított hiba alkatrészek a Panasonic tulajdonába kerülnek. Ezek az alkatrészek igény esetén visszajuttathatók a végfelhasználóhoz, Panasonic ez esetben jogosult a megfelelő összeg kiszámlázására.

A jótállás határideje a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

Adattároló médiára és speciális alkatrészekre csak a korlátozott jótállás vonatkozik, amely leírása ezen jótállási feltételek egy különálló részében található, tekintet nélkül a jótállás általános érvényére.

A Panasonic System Communications Company Europe vagy a feljogosított szervizpartnerek által nyújtott garanciális szervizelések és javítások az adott területeken meghatározott munkaidőben történnek. A munkaidő területenként eltérő lehet, függően nemzeti vagy regionális szokásoktól.

A jótállás leírása

A jótállás időtartama

- Toughbook, Toughpad és AC adapter – 3 év
- Kézi számítógépek – 1 év
- A Panasonic által gyártott kiegészítő perifériák – 1 év
- Akkumulátorok^{*1} és elhasználódó eszközök – 6 hónap.

^{*1} Az akkumulátor jónak tekintendő, ha a jótállási időszak során megtartja a töltési kapacitásának 50 %-át. Ha egy akkumulátort ezen szerződés alapján javításra visszaküldenek, és a tesztelése során bebizonyosodik, hogy a töltési kapacitása 50 %-nál nagyobb, azt egy új akkumulátor kiskereskedelmi áráról kiállított számlával együtt visszaküldjük.

A jótállás alá eső meghibásodott termék begyűjtése és visszaszállítása

Az Ügyfél telefonon bejelenti a helpdesknek a készülék meghibásodását. Ha a helpdesk nem tudja telefonon megoldani a problémát, tájékoztatja az Ügyfelet arról, hogy melyik Panasonic szervizpartnerhez küldheti el a készüléket. Az oda- és visszaszállítási, az anyag-/cserealkatrész-és munkaköltségek Panasonic-ot terhelik. Panasonic az Ügyfél adott tartózkodási országán belül bármely megadott címről begyűjti a készüléket, majd vissza is szállítja oda.

Az alkatrészekre vonatkozó korlátozott jótállás

A termék jótállás ideje eltér a következő alkatrészek jótállási idejétől, amelyek az adott termékkel együtt kerültek megvásárlásra.

Alkatrészek

- A kiegészítőkre vonatkozó jótállás időtartama egy év.
- Az akkumulátorok és egyéb elhasználódó alkatrészekre vonatkozó jótállás időtartama hat hónap.

Az adattároló médiára vonatkozó korlátozott jótállás

Az adattároló média az a média, amely az operációs rendszert, a meghajtókat és a Panasonic által a fő egységen gyárilag installált programokat tárolja. Ez a média a kiserelés részeként jár a termékhez (CD vagy DVD).

Panasonic csak azt garantálja, hogy a programokat tároló lemez(ek)ben vagy más médiában rendeltetészerű használat mellett a kiszállítástól számított hatvan (60) napig nem lép fel anyag vagy gyártási hiba. Panasonic teljes felelőssége, valamint az Ön egyetlen, a jótállási feltételekben rögzített szavatossági igénye bármely hibás lemez vagy egyéb média cseréjére korlátozódik.

Magukra a programokra nem vonatkozik ez a jótállás. Panasonic nem garantálja, hogy a programok által tartalmazott funkciók megfeleljenek az Ön elvárásainak, miként azt sem, hogy a programok működése zavartalan vagy hibamentes lesz.

Panasonic nem vállal felelősséget semmilyen meghibásodásért, amely a programokat tároló lemez(ek)ben vagy más médiában az Ön tárolási eljárásából adódóan keletkezik; valamint semmilyen meghibásodásért, amelyet a lemez(ek) vagy más média Panasonic által előírtaktól eltérő üzemeltetése okozott, módosítás, baleset, helytelen használat, rongálás, gondatlanság, nem megfelelő kezelés, alkalmazás vagy üzembe helyezés, a felhasználói vezérlők helytelen beállítása, nem megfelelő karbantartás, vagy természeti csapás okozta módosulás vagy kár következményeként.

Emellett Panasonic-ot semmilyen kötelezettség nem terheli, amennyiben Ön a sérült lemez(ek)e)t vagy más médiát módosított(a), vagy bármely programot megkísérelt módosítani. A vonatkozó jótállás időtartama, ha alkalmazható, hatvan (60) napra korlátozott.

Panasonic által előre telepített szoftverekre vonatkozó korlátozott jótállás

A szoftvert vagy szoftvereket a Panasonic telepíti előre, nem bármely harmadik fél vagy értékesítési ügynök.

Panasonic és viszonteladói nem vállalnak sem kifejezett, sem burkolt, sem törvényben előírt jótállást a termékhez mellékelte és a vásárló által megvásárolt szoftverekre, azok minőségére, teljesítményére, piacképességére vagy egy adott célra való megfelelésére. Panasonic nem garantálja, hogy a szoftver funkciói zavartalanok vagy hibamentesek lesznek. A szoftverekkel kapcsolatban Panasonic nem tehető felelőssé semmilyen kárért, többek között ideértve bármilyen speciális, véletlenszerű vagy következményes kárt vagy büntető kártérítést, amely a jótállás vagy a szerződés megszegéséből, gondatlanságból vagy a jogszabályok bármilyen más értelmezéséből adódik, többek között ideértve a hírnév, profit vagy bevétel elvesztését, a programok, a termék vagy más kapcsolódó felszerelés használatkiesését, tökekötséget, bármilyen helyettesítő eszköz, berendezés vagy szolgáltatás költségét, a használatkiesésből eredő költségeket vagy ilyen kártérítéssel foglalkozó bármely felek követelését.

Kizárás a jótállásból

A következő esetekre nem terjed ki a jótállás:

Nem jelentkezik a hiba

- Bármilyen felmerülő költség, amennyiben a Toughbook vagy Toughpad működését a szerviz előírászerűnek találta (nem jelentkezik a hiba).

Lopás/elvesztés

- A Toughbook vagy Toughpad használatkiesése vagy ellopása, vagy bármely más következményes veszteség.

Harmadik fél által felszámított díjak

- Bármilyen felmerülő költségek, amelyeket bármely más szolgáltató számláz ki Önnek.
- Nem a Panasonic vagy feljogosított Szervizszolgáltatója által elvégzett javítás vagy karbantartás.

Az LCD meghibásodásának toleranciája

- 0,002 %-on belüli pixelhiba a notebook kijelzőjén és LCD-képernyőjén.

Rövidtávú kölcsönzés/lízing

- Rövid távú kölcsönszerződéssel használt termékek vagy lízingelt felszerelés.

Gondatlanság, rongálás, helytelen használat

- A Toughbook vagy Toughpad gondatlan, erőszakos vagy helytelen használata következtében felmerülő meghibásodások, többek között ideértve:
 - a Toughbook vagy Toughpad nem a használati utasításoknak megfelelő használata vagy tárolása és a karbantartási és tárolási javaslatok figyelmen kívül hagyása;
 - általunk jóvá nem hagyott kiegészítők vagy felszerelések használata vagy a jelkábelek nem megfelelő csatlakoztatása vagy az elektromos áramellátás helytelen bekötése;
 - a kiegészítők vagy egyéb perifériák nem megfelelő csatlakoztatása;
 - folyadék vagy más idegen anyag került a készülékbe/alkatrészbe;
 - hibás szoftver vagy programozás, vagy az elektromos áramellátás hirtelen megnövekedése (túlfeszültség) vagy ingadozása;
 - helytelen üzembe helyezés, működtetés, karbantartás, átvizsgálás vagy módosítás következtében felmerülő költségek.

Kopás és szakadás

- Helyreállítási és javítási költségek merülnek fel kizárólag a következő okokból:
 - kopás és szakadás, fokozatos elhasználódás és oxidáció, fokozatosan kialakuló meghibásodások, repedések, szépséghibák vagy törések;
 - bármely felület megkarcolódása vagy lehorzsolódása.

Háborús veszély és terrorizmus

- Háború, invázió, ellenséges erők tevékenysége, hadiállapot (hadüzenettel vagy anélkül), polgárháború, lázadás, forradalom, felkelés, katonai befolyás vagy hatalomátvétel által közvetlenül vagy közvetetten okozott, elősegített vagy ezekből következő meghibásodások.

Nukleáris veszély

- Ionizációs sugárzás vagy bármely nukleáris üzemanyagtól vagy nukleáris hulladéktól származó radioaktív szennyeződés, nukleáris üzemanyag elégeése vagy bármely robbanásveszélyes nukleáris eszköz radioaktív, mérgező, robbanásveszélyes vagy más módon veszélyes tulajdonsága vagy annak nukleáris alkotórészei által közvetlenül vagy közvetetten okozott, elősegített vagy ezekből következő meghibásodások.

Hangrobbanás

- Hangsebességgel vagy attól gyorsabban haladó repülőgép vagy egyéb légi eszközök által keltett légneműhullám által közvetlenül vagy közvetetten okozott, elősegített vagy ebből következő meghibásodások.

Környezeti hatások

- Környezeti hatások (elektromos viharok, mágneses mezők, stb.) által közvetlenül vagy közvetetten okozott, elősegített vagy ezekből következő meghibásodások.

Adatok

- Külső adathordozó anyag elvesztése vagy sérülése, valamint a Toughbook-on vagy Toughpad-on tárolt adatok Ön számára képviselt értéke.
- A külső adathordozók és az azokon tárolt bármilyen számítógépes program vagy adatinformáció, hacsak fentiekben nincs másként szabályozva.

Vírus

- Ezen jótállás nem vonatkozik az elektronikus adatok olyan veszteségére, megrongálódására, megsemmisülésére, torzulására, kitérőződésére, elromlására vagy módosulására, amelyet valamely számítógépes vírus vagy hasonló mechanizmus okozott vagy az bármilyen, az internetről származó zavar folytán következett be; a jótállás szintén nem vonatkozik a készülék ebből eredő használhatatlanságára, funkcióinak korlátozódására, illetve bármilyen természetű költségek felmerülésére, tekintet nélkül bármely más okra, illetve eseményre, amely hozzájárult a hiba fellépéséhez vagy annak következményeként lépett fel.

Szoftver és beállítások

- Programozási hibák vagy a szoftver tervezési hibáinak helyreállítási költségei.
- A felhasználói vezérlők, pl. a funkciók helytelen beállítása.

A szériaszám eltávolítása

- Amennyiben a termék szériaszáma eltávolításra került, így a jótállás fennállását nem lehet pontosan megállapítani.

EZT A TERMÉKET NEM SZÁNTÁK NUKLEÁRIS FELSZERELÉSEKHEZ/RENDSZEREKHEZ VAGY AZOK RÉSZEIHEZ, REPÜLÉSI IRÁNYÍTÓ FELSZERELÉSEKHEZ/RENDSZEREKHEZ, VAGY REPÜLŐGÉPEK VEZETŐFÜLKÉINEK FELSZERELÉSEIHEZ/RENDSZEREIHEZ. A PANASONIC NEM FELELŐS SEMMILYEN KÖTELEZETTSÉGÉRT AMI A TERMÉK AZ ELŐBBIEKBEN FELSOROLT HASZNÁLATÁBÓL ERED.

A felelősség korlátozása

Néhány országban az adott jótállási időszakon belül tilos a véletlenszerű vagy következményes veszteségekből adódó károk kizárása, korlátozása vagy a vonatkozó jótállás időtartamának korlátozása, így a fenti korlátozások vagy kizárások nem szükségszerűen vonatkoznak Önre. Jogainak hiánytalan meghatározása érdekében kérjen tájékoztatást országá ide vonatkozó alkalmazható jogszabályairól.

Hatályos törvény

A jótállás azon ország hatályos törvénye alá rendelt, amelyben a végfelhasználó a terméket megvásárolta; a jótállás ezen törvényekkel összhangban értelmezendő.

Ez a korlátozott jótállás egyedi jogi lehetőségeket biztosít Önnek, és ezen túl rendelkezhet más szavatossági jogokkal is, amelyek országonként különbözőek lehetnek. Jogainak hiánytalan meghatározása érdekében kérjen tájékoztatást az országá ide vonatkozó alkalmazható jogszabályairól. Ezen korlátozott jótállás kiegészíti és semmilyen tekintetben nem befolyásolja az Ön vásárlási szerződésben vagy törvényben foglalt jogait.

Kapcsolat

Cím

Panasonic System Communications
Company Europe
Panasonic Manufacturing U.K. Ltd.
Service Centre Building B4,
Wharfedale Road, Pentwyn Industrial
Estate, Cardiff, United Kingdom.
CF23 7XB.

Honlap

<http://www.toughbook.eu/>

Panasonic ügyfélszolgálat

Franciaország:

+33(0) 805636449

Németország:

+49(0) 8007235211

Ausztria:

+43(0) 800006493

Svájc (német)

+41(0) 800002429

Svájc (francia)

+41(0) 800588017

Olaszország:

+39 800986915

Spanyolország:

+34(0)901101157

Egyesült Királyság:

+44(0) 8000884324

e-mail:

toughbooksupport@eu.panasonic.com

Cseh nyelvű szolgáltatás

0800 143234 (csak az országon belül)

Magyar nyelvű szolgáltatás

06800 163 67 (csak az országon belül)

Lengyel nyelvű szolgáltatás

00800 4911558 (csak az országon belül)

Román nyelvű szolgáltatás

0800 894 743 (csak az országon belül)

Szlovák nyelvű szolgáltatás

00800 42672627 (csak az országon belül)

e-mail:

toughbooksupport@csg.de

Fizetések

toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com

Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.

600 Saedo-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 224-8539, Japán

Importőr neve & címe az EU törvényeknek megfelelően
**Panasonic System Communications Company Europe,
Panasonic Marketing Europe GmbH**

Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Németország

Web Site : <https://panasonic.net/cns/pc/>

© Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. 2017

**20160540ZCD
C0217-2107**